

Nome e Cognome Richiedente  
Indirizzo

### “SOGGIORNI ESTIVI”

*Gentile* (nome e cognome richiedente),

*facciamo seguito alle precedenti comunicazioni, confermiamo che (nome giovane) parteciperà al soggiorno estivo presso la struttura (nome struttura e localizzazione), con partenza il giorno (giorno partenza ed eventuale apt) e rientro il giorno (giorno di rientro).*

*Per le informazioni relative al centro di raccolta, agli orari per la gestione delle partenze e degli arrivi, potrà rivolgersi direttamente all’Operatore specializzato che gestisce il soggiorno che nel suo caso è:*

**dati Operatore indirizzo e recapiti**

*che è a disposizione per l’intera durata del soggiorno e per qualunque necessità.*

SI DANNO, COMUNQUE, LE OPPORTUNE ISTRUZIONI E DOCUMENTAZIONI UTILI

• **Bollettino postale:**

- **già compilato** in ogni parte identificativa del beneficiario e dell’importo, definito in relazione alla dichiarazione ISEE presentata;

- **in bianco** (nel caso in cui non dovesse il bollettino già compilato essere corretto) da utilizzare per il versamento della somma dovuta in favore di:

INPDAP – Attività Sociali – soggiorno estero c/c numero 76521004 (se vacanza estero)

INPDAP – Attività Sociali – soggiorni in Italia c/c numero 92555002 (se vacanza in Italia)

indicando, nella causale, nome e cognome del giovane beneficiario, data di nascita.

In tal caso (bollettino in bianco) il medesimo dovrà essere inviato a mezzo fax al numero 065101.4148.

*Il pagamento rappresenta la conferma di accettazione del beneficio assegnato. Entro pochi giorni dal pagamento, il nostro Istituto riceverà conferma direttamente dal servizio postale, al fine di aggiornare automaticamente l’elenco effettivo dei partecipanti.*

Per eventuali rassicurazioni sull’effettiva ricezione dell’avvenuto pagamento, potrà consultare il sito internet dell’Istituto, [www.inpdap.gov.it](http://www.inpdap.gov.it), nella sezione dedicata ai soggiorni estivi, dove compare la situazione aggiornata relativa a ciascuna pratica (l’accesso è riservato e protetto da password identificativa, rappresentata dal codice fiscale del giovane partecipante).

• **Domanda di cambio turno (Allegato 1)**

Per i soli motivi di origine sanitaria e scolastica, Le ricordiamo che potrà essere richiesto il cambio del turno. L’Istituto cercherà, in collaborazione con l’Operatore, una nuova data utile per la riammissione al beneficio. La domanda dovrà essere inoltrata, se trattasi di soggiorni all’estero a mezzo fax al numero 065101.4089 presso la Direzione Centrale, e direttamente alla Sede provinciale di competenza se si tratta di soggiorni in Italia. In quest’ultimo caso il cambio turno sarà possibile esclusivamente per le province che dispongono di più date di partenza.

- **Rinuncia alla partenza (Allegato 2)**

Nel caso di rinuncia al soggiorno estivo La invitiamo a trasmettere, quanto più celermente possibile, a mezzo fax (065101.4221), la dichiarazione di rinuncia. La stessa permetterà all'Istituto di procedere positivamente a favore di nuovi beneficiari.

Se la rinuncia dovesse intervenire una volta effettuato il pagamento e non dovesse esserci possibilità di cambio turno, l'Istituto procederà al rimborso di quanto spettante, da richiedere utilizzando l'unito schema di modello, (**Allegato 3**), che dovrà essere inviato al numero di fax 065101.4221. La liquidazione dei rimborsi, come sopra richiesti, avverrà entro il mese di dicembre 2009.

- **Scheda sanitaria (Allegato 4)**

da compilare in ogni sua parte nei **5 giorni** precedenti la partenza e da consegnare agli assistenti presso il centro di raccolta. Alla stessa andrà allegata specifica prescrizione sanitaria, nel caso di prosecuzione di eventuali terapie in corso al momento della partenza. La scheda sarà restituita alla fine del soggiorno con l'eventuale indicazione di patologie riscontrate durante la vacanza.

- **Descrizione dei servizi garantiti durante i soggiorni (Allegato 5)**

A garanzia della qualità del servizio spettante, La informiamo sulla organizzazione delle attività e sulle modalità di svolgimento delle stesse che l'Istituto richiede all'Operatore selezionato e quindi spettante durante il soggiorno.

Ad ulteriore garanzia La informiamo che durante l'intera durata del soggiorno e presso ogni struttura in Italia e all'estero sarà presente un funzionario "osservatore" INPDAP, al fine di verificare l'andamento del soggiorno e offrire pieno sostegno nell'eventualità di situazioni di emergenza o disagio (insorgere di patologie sanitarie, necessità di rientro straordinario, etc.).

- **Informazioni e documentazione utile per il viaggio (Allegato 6)**

Le forniamo le informazioni utili con riguardo alla documentazione per l'espatrio e per il viaggio oltre alle basilari norme comportamentali da seguire durante il soggiorno.

Ogni partecipante è garantito dalla copertura assicurativa prevista e disciplinata dalle vigenti normative in tema di pacchetti turistici tutto compreso nonché dalla convenzione internazionale relativa al contratto di viaggio.

*Per i gravosi carichi operativi ed informativi, le comunicazioni telefoniche durante il periodo dei soggiorni, potrebbero risultare assai complicate. Ce ne scusiamo anticipatamente e Vi garantiamo che sarà nostra cura dare immediata risposta alle comunicazioni a mezzo fax 06 51014167 o email [beneficisociali@inpdap.gov.it](mailto:beneficisociali@inpdap.gov.it).*

## Allegato 1 – Richiesta cambio turno

ALL'INPDAP  
DIREZIONE CENTRALE WELFARE E STRUTTURE SOCIALI  
UFFICIO II - BENEFICI E PRESTAZIONI SOCIALI

L.Go Josemaria Escrivà De Balaguer 11  
00142 ROMA

DA INVIARE ESCLUSIVAMENTE A MEZZO FAX 0651014089

NOME ISCRITTO \_\_\_\_\_

NOME GIOVANE \_\_\_\_\_

DATA NASCITA \_\_\_\_\_

UFFICIO INPDAP DOVE E' STATA PRESENTATA LA DOMANDA \_\_\_\_\_

### CHIEDE

VARIAZIONE TURNO

PERIODO  
RICHIESTO \_\_\_\_\_

MOTIVAZIONE DELLA RICHIESTA DI VARIAZIONE DEBITAMENTE  
DOCUMENTATA

CORSI DI RECUPERO \_\_\_\_\_

ESAMI O CORSI \_\_\_\_\_

VISITA MEDICA \_\_\_\_\_

TERAPIE \_\_\_\_\_

ALTRO \_\_\_\_\_

RECAPITO TELEFONICO \_\_\_\_\_

## **Allegato 2 – Rinuncia**

ALL'INPDAP  
DIREZIONE CENTRALE WELFARE E STRUTTURE SOCIALI  
UFFICIO II - BENEFICI E PRESTAZIONI SOCIALI

L.Go Josemaria Escrivà De Balaguer 11  
00142 ROMA

DA INVIARE ESCLUSIVAMENTE A MEZZO FAX 0651014221

Oggetto: **RINUNCIA.**

Il sottoscritto \_\_\_\_\_ in qualità di genitore/tutore del giovane partecipante \_\_\_\_\_ assegnato presso ..... dal .....al....., preso atto di quanto comunicato, relativa all' ammissione del proprio figlio/a ai soggiorni estivi INPDAP

### **rinuncia al beneficio concesso**

..... lì, .....

.....

Il genitore o tutore





### ALLEGATO 4 - SCHEDA SANITARIA

LA SCHEDA DEVE ESSERE COMPILATA IN TUTTE LE SUE PARTI DA UN MEDICO AI SENSI DELLA CIRCOLARE N. 6 DEL 20/04/2000 DEL MINISTERO DELLA SANITÀ NEI CINQUE GIORNI PRECEDENTI LA PARTENZA DEL MINORE E CONSEGNATA AL MEDICO DEL CENTRO VACANZE

Cognome e Nome del minore ..... data di nascita ...../...../.....

Residente in ..... Cap ..... Via ..... Tel ...../.....

Eventuale altro recapito .....

Figlio/orfano del iscritto all'INPDAP .....

#### ANAMNESI

MALATTIE ESANTEMATICHE		ALTRE	
MORBILLO	<input type="checkbox"/>	PAROTITE	<input type="checkbox"/>
VARICELLA	<input type="checkbox"/>	PERTOSSE	<input type="checkbox"/>
ROSOLIA	<input type="checkbox"/>	DIFTERITE	<input type="checkbox"/>
SCARLATTINA	<input type="checkbox"/>		
ALTRI ESANTEMI	<input type="checkbox"/>		

#### VACCINAZIONI EFFETTUATE

(La compilazione della parte sottostante può essere sostituita da fotocopia del certificato di vaccinazione)

##### Per i soli minori ammessi alle vacanze studio all'estero

ANTITETANICA ultimo richiamo .....

##### Per i soli minori ammessi alle vacanze climatiche in Italia

DIFTERITE/TETANO 1ª dose ..... 2ª dose ..... 3ªdose ..... Ultimo richiamo .....

DIFTERITE/TETANO/PERTOSSE 1ª dose ..... 2ª dose ..... 3ªdose ..... Ultimo richiamo .....

POLIOMIELITE 1ª dose ..... 2ª dose ..... 3ªdose ..... Ultimo richiamo .....

ANTIEPATITE B 1ª dose ..... 2ª dose ..... 3ªdose .....

MPR 1ª dose ..... 2ª dose .....

MORBILLO 1ª dose ..... 2ª dose .....

PAROTITE 1ª dose ..... 2ª dose .....

ROSOLIA 1ª dose ..... 2ª dose .....

HAEMOPHILUS B 1ª dose ..... 2ª dose ..... 3ªdose .....

ALTRE (specificare) ..... 1ª dose ..... 2ª dose ..... 3ªdose .....

GRUPPO SANGUIGNO ..... FATTORE Rh .....

↗ ALIMENTARI (In caso di diete speciali specificare gli alimenti vietati) .....

ALLERGIE: → FARMACOLOGICHE (In caso di allergie farmacologiche, specificare i farmaci alternativi a quelli in causa.) .....

↘ VARIE (pollini, graminacee, polveri, muffe, veleno insetti, etc.) .....

TERAPIA IN CORSO .....

VACCINO DESENSIBILIZZANTE .....

#### PATOLOGIE IN ATTO

MALATTIE DELL'APPARATO RESPIRATORIO:  SI  NO

in modo particolare .....

ASMA BRONCHIALE TERAPIE IN CORSO .....

TONSILLITI FREQUENTI TERAPIE IN CORSO .....

<b>MALATTIE DEL SISTEMA ENDOCRINO E DEL METABOLISMO:</b>	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO
in modo particolare .....		
TERAPIA .....		
<b>MALATTIE DEL SISTEMA NERVOSO:</b>	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO
in modo particolare .....		
TERAPIA .....		
<b>MALATTIE DEL SISTEMA URO-GENITALE:</b>	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO
in modo particolare .....		
TERAPIA .....		
<b>ERNIE ATTUALI O PREGRESSE</b> .....		
<b>MALATTIE DELL'APPARATO DIGERENTE:</b>	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO
in modo particolare .....		
TERAPIA .....		
<b>MALATTIE DEL SISTEMA ENDOCRINO E DEL METABOLISMO:</b>	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO
in modo particolare .....		
TERAPIA .....		
<b>MALATTIE DELL'APPARATO OSTEOARTICOLARE:</b>	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO
in modo particolare .....		
TERAPIA .....		
<b>MALATTIE DELLA PELLE:</b>	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> NO
in modo particolare .....		
<b>ECTOPARASSITOSI</b> .....		
<b>INTERVENTI CHIRURGICI:</b> .....		
<b>ALTRE NOTIZIE SANITARIE UTILI</b> .....		
.....		
<b>ESAME OBIETTIVO GENERALE</b> .....		
.....		
.....		
<b>IL/LA MINORE NON PRESENTA SINTOMI E SEGNI RIFERIBILI A MALATTIE TRASMISSIBILI IN ATTO; NON CONVIVE E NON HA AVUTO CONTATTI CON PERSONE AFFETTE DA MALATTIE TRASMISSIBILI IN FASE DI CONTAGIOSITÀ, TALI DA PRECLUDERNE L'AMMISSIONE.</b> <b>IL/LA MINORE È ESENTE DA PATOLOGIE INCOMPATIBILI CON LA VITA DI COMUNITÀ.</b>		

DATA .....

.....  
TIMBRO CON CODICE E FIRMA DEL MEDICO CURANTE

## **ALLEGATO 5 – REQUISITI MINIMI DEL SERVIZIO SOGGIORNI IN ITALIA E ALL'ESTERO**

### **DOCUMENTI DI VIAGGIO E GADGET**

Il programma di viaggio e le indicazioni sulle fasi organizzative presso i centri di raccolta verranno inviate alle famiglie unitamente ai gadget previsti, immediatamente dopo la conferma da parte dell'Istituto e comunque in tempo utile per l'organizzazione della partenza.

### **ORGANIZZAZIONE E ATTIVITÀ NELLE STRUTTURE**

#### SISTEMAZIONE

La sistemazione, con trattamento di pensione completa, prevede l'utilizzazione di camere da 1 a 4 posti con servizi privati o in comune ai piani, in strutture situate in prossimità di centri di particolare interesse storico, culturale e turistico, immerse nel verde e provviste di attrezzature sportive.

I minori sono accompagnati e costantemente seguiti da personale qualificato in ogni momento della giornata. Ai ragazzi vengono assicurati vitto, alloggio, corso di lingua (esclusi i soggiorni montani e marini in Italia) escursioni ed attività per il tempo libero.

Le eventuali somme di denaro che i genitori volessero dare ai figli serviranno per l'acquisto di souvenir e per piccole spese di carattere voluttuario.

#### ALIMENTAZIONE

I menù, variegati e rispondenti alle esigenze di tutti, rispettano le abitudini locali con un apporto calorico sufficiente. Sono previsti menù vegetariani e menù per allergie al glutine o altre sostanze alimentari. Viene inoltre assicurata una congrua fornitura di acqua e di altre bevande analcoliche.

#### SERVIZIO LAVANDERIA E GUARDAROBA

È previsto un servizio lavanderia: a giorni alterni per la biancheria intima e una volta a settimana per gli altri indumenti.

#### CONSEGNA VALORI

La direzione di ogni struttura garantirà un servizio di consegna valori ad ogni eventuale richiesta.

#### ASSISTENZA SANITARIA

La presenza di medici e infermieri nella struttura garantisce la tutela della salute dei minori e la prosecuzione di necessarie terapie. Tale esigenza, deve essere certificata dal medico curante e il minore deve essere fornito dei preparati farmacologici da assumere.

#### CONTATTI CON LA FAMIGLIA

Le strutture dispongono di operatori telefonici disponibili dalle 09.00 alle 12.00 e dalle 16.00 alle 19.00. Ai minori viene fornita una tessera telefonica prepagata utile per tre conversazioni per una durata complessiva non inferiore ai 10 minuti.

#### CORSI DI LINGUA

Il corso di lingua: è previsto per i soggiorni all'estero e le vacanze studio e sport in Italia ed è affidato ad insegnanti madrelingua, tutti in possesso del previsto titolo di studio per l'insegnamento a studenti stranieri, con supporto di materiale didattico e audiovisivo.

Il corso prevede:

- test iniziale per la selezione dei ragazzi secondo il livello di conoscenza della lingua;
- 18 ore settimanali di lezione (15 per le vacanze studio e sport);
- test finale e attestato di frequenza riconosciuto e accreditato, a tutti i partecipanti (escluso soggiorni studio e sport).

#### ATTIVITÀ CULTURALI

Per i soggiorni all'estero è garantita la realizzazione di attività culturali, nonché l'organizzazione e l'effettuazione di gite ed escursioni, 2 di intera giornata e 3 di mezza giornata, con guida turistica specializzata e con conoscenza della lingua italiana, in località di interesse storico culturale, artistico e paesaggistico. Le gite sono comprensive dei biglietti per l'ingresso in musei, mostre di particolare interesse e monumenti. Per i soggiorni in Italia sono previste due gite di intera giornata strutturate per l'acquisizione di conoscenze naturalistiche, storiche, geografiche, archeologiche del territorio.

Per eventuali segnalazioni di disagi Vi preghiamo di utilizzare la comunicazione fax al numero 06 51014167 o l'indirizzo email [benefici sociali@inpdap.gov.it](mailto:benefici sociali@inpdap.gov.it)

## **Allegato 6 – Informazioni Utili**

Controllare la validità dei documenti per l'espatrio.

Fare una fotocopia del documento d'identità.

Controllare la documentazione di viaggio che verrà consegnata prima della partenza

Non portare oggetti di valore.

Tenere sempre una piccola riserva di denaro fino al giorno della partenza.

Portare 2 foto tessera per eventuali abbonamenti (bus/metropolitana) o per il pass di identificazione del college o della struttura.

Per chi segue determinate cure mediche portare i medicinali occorrenti e una prescrizione in lingua inglese redatta dal proprio medico curante.

Vi ricordiamo:

### **DOCUMENTI PER L'ESPATRIO:**

Per i giovani beneficiari di soggiorno in Italia, nel caso di volo aeree utilizzato per i trasferimenti, è richiesto l'Attestato di identità personale rilasciato dal Comune di residenza.

Per i soggiorni all'estero:

per gli studenti al di sopra dei 15 anni che si recano in un Paese Comunitario è richiesta la carta d'identità valida per l'espatrio in corso di validità oppure il passaporto convalidato con bollo annuale.

oper gli studenti al di sotto dei 15 anni che si recano in Paese Comunitario è richiesto l'attestato d'identità personale ad uso espatrio rilasciato dal Comune di residenza e vidimato dalla Questura.(rif. legge n.1185/art.14 comma 1)

Il mancato possesso del documento per l'espatrio o documento non valido o scaduto comporterà l'esclusione dalla partenza.

### **IL BAGAGLIO:**

Il bagaglio non deve superare il peso consentito di 15 Kg. Inoltre è consentito un piccolo bagaglio a mano da portare in cabina. È consigliato applicare targhette nominative sui bagagli da spedire o da portare a bordo, e che, possibilmente, evidenzino la destinazione.

L'Unione Europea (UE) ha adottato, inoltre, nuove regole di sicurezza che limitano la quantità di sostanze liquide che è possibile portare attraverso ed oltre i punti di controllo di sicurezza aeroportuale. Alle nuove regole sono soggetti tutti i passeggeri in partenza dagli Aeroporti dell'Unione Europea, compresi i voli nazionali, qualunque sia la loro destinazione.

Ulteriori informazioni sulle nuove regole e sulle dimensioni e peso dei bagagli sono reperibili sul sito internet dell'ENAC [www.enac-italia.it](http://www.enac-italia.it) e telefonicamente al numero verde 800898121, attivo dal lunedì al venerdì dalle 8,00 alle 20,00.

### **SMARRIMENTO BAGAGLIO :**

Il giovane, accompagnato dal responsabile del gruppo, denuncerà lo smarrimento presso l'ufficio Lost and found (Ufficio oggetti smarriti) presente presso ogni aeroporto, compilando un apposito modulo di reclamo (PIR, Property irregularity report).

Nella denuncia dovranno essere indicate le caratteristiche del bagaglio (dimensioni, colore, marca...).

La denuncia all'ufficio Lost and found dà avvio alle ricerche del bagaglio.

Apposita polizza assicurativa coprirà, per un massimale di €. 300,00 il furto, la perdita, il danneggiamento e/o lo smarrimento del bagaglio stesso.

### **RIENTRO ANTICIPATO**

A seconda dei casi (motivi familiari, malattia, mancato adattamento) verranno valutate le diverse modalità di rientro.

### **Per i giovani partecipanti:**

Gli studenti sono tenuti a frequentare le lezioni, in caso contrario la scuola può non rilasciare il certificato di frequenza o predisporre il rimpatrio.

I programmi includono attività organizzate per il tempo libero quindi gli studenti sono tenuti a partecipare alla vita sociale della scuola.

I ragazzi ospiti di un paese straniero hanno delle norme di comportamento civile e morale da rispettare, soprattutto quando si convive con persone prima di allora sconosciute. Questo genere di soggiorno si basa sul reciproco rispetto oltre ad essere un simpatico modo per conoscere usi e costumi diversi dai propri.

Contravvenire a questi principi o ai regolamenti della scuola può comportare il rimpatrio anticipato. Le spese per il rimpatrio anticipato saranno a carico del partecipante e nessun tipo di rimborso potrà essere richiesto.

Nei college è severamente vietato: fumare, l'introduzione e l'uso di alcolici, l'introduzione e l'uso di sostanze stupefacenti.

Gli studenti sono tenuti a seguire le direttive del capogruppo e non possono allontanarsi dal gruppo e dal college di propria iniziativa.